



中華民國精彩一百



花蓮區農情月刊

發行人：黃鵬
總編輯：沈聰明
主編：曾靜萌



花蓮郵局許可證
花蓮字第185號

雜誌

發行所：行政院農業委員會花蓮區農業改良場
973花蓮縣吉安鄉吉安路二段150號
電話：本場(03)852-1108 分場(03)989-9707
傳真：本場(03)853-4640 分場(03)989-9313
網址：<http://www.hdais.gov.tw/>

本場服務專線
農業諮詢服務 0800-521-108
作物病蟲害診斷 0800-069-880
土壤及作物營養 (03)853-4914

ISSN: 1027-7668 GPN: 2008900832 2,500份贈閱
臺灣郵政花蓮誌字第027號執照登記為雜誌交寄
印刷：達邦印刷股份有限公司 (02)2955-5286

第128期
中華民國一百年三月號

本場落實保障婦女權益 獲頒金馨獎



行政院對於婦女權益及性別平權之發展，向來極為重視，每年在婦女節前後舉辦金馨獎頒獎典禮，表揚積極拔擢女性擔任中高階主管或是對於女性參與決策有特殊事蹟的機關。本場積極推動女性參與決策政策，獲得肯定，榮獲「第九屆促進女性參與決策金馨獎」，於3月9日下午在行政院舉行頒獎典禮，由吳敦義院長親自頒發獎座予本場場長黃鵬。

黃場長上任後用人唯才，肯定女性之工作能力與表現，讓女性職員有了更多參與決策的機會，目前本場女性主管比例高達44%，女性職員參加各委員會比例高達46%，也積極推動辦理性騷擾防治措施及性別主流化訓練課程，落實保障婦女權益及性別平權。此外，本場各項硬體之設置，也優先考量女性使用的便利及感受，例如老舊廁所之改建，即考量女性職員較多且使用時間較長，將原來男女廁所的位置對調，增加女廁間數，且設計注重女性使用安全感、兼具空間視覺美觀，讓本場女性同仁及訪客備感溫馨。

芹菜減肥產量高 農友哈哈笑

芹菜是宜蘭市近年來重點發展的作物之一，主要栽培地區遍佈七張里等地。然而農友在種植芹菜時，施肥方法及用量常依個人種植經驗判斷，容易發生化學肥料使用過量，不但提高成本，也可能因化學肥料施用過量，導致植株軟弱，病蟲害抵抗力變弱。

為推廣芹菜合理化施肥技術及正確的施肥觀念，本場2月25日假宜蘭市蔬菜產銷班第10班吳錫雲農友示範田辦理芹菜合理化施肥示範觀摩會，現場針對芹菜合理化施肥技術進行說明，並與農友討論栽培管理問題。吳錫雲農友表示，減少基肥施用量且改用合適成分的追肥，肥料成本節省10%以上，芹菜的收成與品質都令人滿意。

為確切掌握土壤的肥力狀況及擬定合理化施肥策略，農改場建議農友在種植芹菜前約1個月，先送土壤樣品到該場檢測土壤肥力，此項檢驗完全免費，農改場同時會依據化驗結果推薦最適施肥量，擬定合理化施肥



- ▲ 本場蘭陽分場蔬菜研究室林文華為與會農友講解本次芹菜合理化施肥示範工作內容及成果
- ▶ 合理化施肥處理（右及中）芹菜植株田間生育良好

策略，將可確保芹菜生育、品質俱佳，且降低生產成本。有關合理化施肥的各項措施，有興趣的農友與民眾請洽合理化施肥技術輔導專線查詢，電話為03-8534914。



柚花開

歡迎民眾到花蓮縣壽豐鄉、瑞穗鄉及玉里鎮或宜蘭縣冬山鄉的文旦園，享受賞花聞香的歡樂假期。

為推廣文旦產業文化，讓更多消費者瞭解優質文旦果實的生產環境及過程，花蓮縣瑞穗鄉公所將辦理「100年柚香、柚樂、柚健康、柚花季系列—柚香美食、健康路跑、柚見一曲音樂饗宴活動」，請各位鄉親踴躍參加。

文旦農友 請加強防治薊馬

文旦為花蓮地區重要果樹產業，近年來文旦的品質不斷提昇，除了藉由合理化施肥提昇其口感與風味外，漂亮的果實外觀也成為提昇文旦商品價值追求目標。影響文旦外觀的因子很多，包括：枝條磨擦、黑點病、銹蟬與薊馬等，而這個時期以防治薊馬危害為主。

薊馬主要發生盛期是文旦開花期及幼果期，主要是小黃薊馬及花薊馬兩種。薊馬體型細小，通常藏匿於花內，農友容易忽略它的存在。文旦開花時，薊馬會群集於花朵內取食，造成花朵受害而影響授粉。在文旦花

落後的幼果期，薊馬會以刺吸式口器刺破文旦表皮細胞，刺吸取食汁液，所造成的傷害會隨著果實成長而逐漸明顯，其危害狀呈現不規則形，造成果皮粗糙而且無光澤。

由於薊馬繁殖速度相當快，本場建議於發生初期進行防治工作，可收事半功倍之效。慣行栽培在防治小黃薊馬方面，可使用48.34%丁基加保扶乳劑，農友需遵守藥劑包裝所標示的稀釋倍數、施藥方法及注意事項，進行防治工作。有機栽培的農友則可於每棵文旦樹上懸掛藍色黏板，進行薊馬的誘殺，以降低薊馬的族群密度。



▲薊馬危害文旦花以及幼果，造成果實品質危害

宜蘭有機驗證面積大躍進 栽培技術再升級



▲農友認真學習誘蟲盒裝置

宜蘭縣有機農業近年蓬勃發展，去年99年宜蘭縣有機栽培驗證面積共258.85公頃，較98年125.32公頃大大成長了106%，增加的幅度遠超出全國的36%成長率。

本場為協助宜蘭持續發展有機農業，特於2月22、23日在蘭陽分場舉辦有機農業栽

培技術講習，宜蘭農友參加踴躍。

本次講習內容主要針對有機水稻、蔬菜、果樹等作物栽培技術及其病蟲害管理、生物防治、微生物肥料與綠肥作物栽培管理等技術進行介紹，聘請講師有富里鄉農會黃蘭湘指導員，分享有機村之營造及推動經驗，另外也邀請本場技術人員，說明有機農作物之栽培技

術、病蟲害管理、微生物肥料與綠肥作物栽培管理等技術，各講師運用各式教學媒體，如圖片、影片、圖表、實物等，將有機農業專業知識以淺顯易懂的教學素材呈現；在病蟲害防治技術課程中，每位學員親自動手組裝各式誘蟲盒，講師從旁說明誘蟲原理，讓

學員恍然大悟原來如此！

有機農業是政府與民間都相當重視的產業，本場繼成功打造羅山有機村之後，從98年起也開始輔導三星鄉行健村轉型為有機村，協助行健村在99年7月成立「保證責任宜蘭縣行健有機農產生產合作社」，並協助村民凝聚共識、訂定有機村發展目標及策略，99年行健村的有機栽培驗證面積已達19公頃，該村村民也是本次講習的主要學員，希望透過該場的栽培技術講習，提升有機農業生產技術。

其他參與講習的農友大部份均未取得有機驗證，但對有機相關技術非常有興趣，未來本場將持續對參與本次講習之農友提供相關輔導，並秉持傳統優良的教育訓練品質及提供農友優質的教學環境，依據農友之學習需求與建議，辦理有機農業相關講習訓練，以提升其轄區有機農業人力之素質。

在地消費熱！愛用國產農漁畜產品 金句票選活動

3/4 - 4/6起網路投票 農委會呼籲大家踴躍參與

行政院農委會為鼓勵國人「在地生產、在地消費」而舉辦的「愛用國產農漁畜產品」金句徵稿得到各界熱烈響應，截至2月25日止，共計收到社會組5,592則，學生組1,476則，共計7,068則金句稿件，徵求稿件已於2月28日截止，3月4日至4月6日歡迎民眾踴躍參加金句網路票選，投稿與票選都有機會獲得豐富獎品，更重要的還是希望大家用實際的行動支持「在地生產、在地消費」運動。

農委會表示，「愛用國產農漁畜產品」金句徵稿活動自過年前1月25日開始收件，不久即開始好幾天的年假，加上推出時正逢各級學校寒假期間，本來有點擔心



▲ 歡迎上網至<http://slogan.coa.gov.tw>金句投票，有機會獲得10公斤國產好米喔！

參與不夠踴躍，但社會組稿件自活動開跑以來便一直穩定增加，顯見各界對「在地生產在地消費」與「愛用國產農漁畜產品」的理念是有相當程度的認同；而隨著學校陸續開

學，學生組的稿件也飛快成長。

為了鼓勵大家踴躍參與，農委會祭出豐富實用的獎項，除了參加投稿者有機會得到新台幣10萬元獎金、100公斤農委會嚴選的國產一等好米、農漁畜精品好禮與全國18處森林遊樂區免門票入園證等獎品外，農委會也設計100份「票選挺農獎」，讓參加網路票選的朋友也有機會得到10公斤國產好米。

農委會提醒，網路投票將於4月6日晚間11點59分59秒截止，有意參加的民眾請記得把握時間。

票選網站網址：<http://slogan.coa.gov.tw>，民眾有相關問題請電：(02)2371-2998。資料來源：行政院農業委員會。

保健又養生的丹參藥膳即食餐包

近年來國人相當注重養生保健，尤其是心血管疾病已是造成危害國人健康的原因之一，因此，民眾對於與心血管疾病保健有關之產品有相當的興趣，本場針對此一潮流，以花蓮地區生產優質的新鮮丹參等保健作物為原料，經由萃取、濃縮後，配合本場開發之立式軟袋殺菌加工技術，已成功研發完成丹參複方藥膳即食餐包產品，提供國人保健產品之選擇。



丹參藥膳即食餐包的特點為：以新鮮丹參、當歸及中草藥萃取熬煮而成的湯頭，配合排骨、蹄膀及雞肉等食材，研製而成不同風味之藥膳即食餐包，對於心血管之保健有很好的功效，除了具有保健之功效外，丹參藥膳即食餐包具有食用的便利性，無需冷藏及冷凍，可將產品置於常溫下保存，食用時只需將餐包置於熱水中隔水加熱，或剪開包裝袋將產品倒出以微波方式加熱即可，滿足忙碌的現代人保健養生及便利的需求。

丹參為唇形科多年生草本植物，利用部

位為根部，為一傳統之中藥材，『神農本草經』將丹參列為上品生藥，味苦，性涼，入心、肝二經，廣泛用於婦女月經失調、失



眠、關節炎及心血管、血液類等之疾病，歷代本草典籍中均有補血、活血等之保健功效，在『本草綱目』中有「一味丹參功同四物湯」之記載。學者的研究顯示其對於抗腫瘤、抗菌及心血管方面具有良好的功效。丹參之主要有效成分為丹參酚酸、丹參酮等成分，對於身體的保健有所助益。

臺灣每年從國外進口的中藥材種類繁多，但由於無法充分掌握栽培環境與栽培過程，消費者對農藥殘毒、重金屬含量或中草藥基源植物被混用及誤用等情況，產生疑懼，為解決消費者對藥材安

全之疑慮，及推動東部地區保健作物產業發展，本場針對丹參等保健作物建立優良栽培體系，於花蓮縣瑞穗、玉里等地區輔導生產安全及高品質之藥材。花蓮地區種植之丹參生長良好，病蟲害發生情形較少，根部之產量高且品質優良，尤其抗氧化能力、有效成分丹參酚酸及丹參酮含量較市售者為高，加上栽培環境都經過嚴格之篩選及控管，因此生產的丹參品質安全有保障。

本場研發之丹參複方藥膳即食餐包產品，以花蓮在地生產之優質安全的新鮮丹參、當歸等保健作物為原料，經特別的加工技術所研發而成的丹參複方保健產品，由於具便利性與保健功效，不僅為忙碌的現代人養生佳品，在保健產品之未來之市場潛力商



機很大，未來也將產品製作技術移轉廠商生產，使國人都能有機會品嚐在地生產保健又養生的丹參複方藥膳即食餐包產品。

慎防梨木蝨危害 適時進行防治工作

目前正值梨萌芽開花時期，為梨木蝨防治的重要時機。農友應經常巡視注意梨樹嫩葉、幼梢及葉片背面等處，注意是否有梨木蝨的發生情形。梨木蝨是台灣梨樹的主要害蟲之一，其主要隨著梨接穗侵入梨園，本場呼籲農民購買梨接穗進行嫁接時，務必進行梨接穗的消毒工作，以降低梨木蝨入侵的機會，並且於開花時期積極關注是否有梨木蝨出現，以即時進行防治工作。

宜蘭地區梨園為目前台灣少數未受梨木蝨大規模危害的地方，因此避免梨木蝨的侵入為主要的防治工作。去年經由本場的監測體系發現宜蘭縣三星鄉零星地區有梨木蝨入侵的情況，當時便聯合宜蘭縣政府動植物防疫所、三星鄉公所、三星地區農會與行政院農業委員會動植物防疫檢疫局，即刻進行緊急防治計畫，有效撲滅當地梨木蝨的族群。

為防止梨木蝨再度入侵，梨接穗的消毒與接穗後萌芽開花期的防治工作更顯得重要。

梨木蝨主要刺吸嫩芽、嫩梢、葉片及果實汁液為主，其嚴重影響了梨樹的生育，並且會造成葉片褐化，甚至落葉的情形。若蟲取食後會分泌蜜露誘發煤煙病，此舉除了會影響梨樹光合作用外，若果實表皮受到煤煙污染，更會影響果品的價值。

梨園一旦發現若蟲或成蟲，應即以植物保護手冊所推薦的藥劑進行防治工作，其中包括16%可尼丁水溶性粒劑、20%達特南水溶性粒劑或9.6%益達胺溶液等藥劑，相關藥劑施用方法與注意事項，請依據藥劑包裝上的標示進行噴藥作業。同時為了達到較佳的防治效果，建議不同的防治藥劑輪流施用，以避免梨木蝨有抗藥性的情形發生。



▲目前正值梨萌芽開花時期，為梨木蝨防治的重要時機

當歸保健創意料理

中式養生料理（一人份）

鮮當歸猴菇雞湯

主材料：

雞腿肉150 g、猴頭菇80 g、大白菜150g、新鮮當歸條20 g、紅棗15 g、薑片2片

調味料：

鹽5 g、米酒5 g、糖3 g、雞粉3 g、白胡椒粉少許

作 法：

- 1.雞腿肉去骨去皮切塊，入水川燙後撈起備用。
- 2.再將猴頭菇切片、大白菜切前段，皆入鍋川燙。
- 3.新鮮當歸洗淨入100 烤箱烤20分鐘烤香烤乾。紅棗洗淨備用。
- 4.將作法1的雞腿肉塊、作法2和作法3的材料與薑片，依序放入燉盅內。加入高湯至8分滿後，以隔水加熱方式燉煮2小時即可。



潘錦華

花蓮理想大地渡假村中餐主廚 製作

99年

農林漁牧業

普查期間

100年4月10日至6月10日

普查對象

農牧戶、農牧場、農事及畜牧服務業、
林戶、林場、漁戶、漁業公司

3不+2會，普查好放心！

1. 普查員會佩戴普查員證

2. 普查員會親自遞送致受訪戶函

3. 普查員不會洩漏個人資料給任何人

4. 普查員不會詢問普查表以外的資料

5. 普查員不會要您提供帳戶或存摺

主辦單位：行政院主計處

協辦單位：縣市政府及鄉鎮市區公所

一百年四月 主要作物病蟲害預測

作物別	病蟲害種類	時期
水 稻	負泥蟲	上旬
	葉稻熱病	全月
	螟蟲（一點螟、二化螟）	中下旬
	紋枯病	下旬
	水象鼻蟲	上旬
玉 米	煤紋病	全月
	玉米螟	全月
雜糧、蔬菜	斜紋夜盜蟲	全月
落花生	葉斑病	中下旬
芋	疫 病	中上旬
韭菜、青蔥	銹 病	全月
青蔥	紫斑病	全月
	甜菜葉蛾	全月
蔬菜、瓜果	銀葉粉蝨	全月
十字花科 蔬菜	小菜蛾	全月
	黃條葉蚤	全月
落花生、蓮花	小黃薊馬	中下旬
瓜果類	瓜實蠅	全月
柑桔類	潛葉蛾	上旬
	黑點病、黑星病	全月
	薊馬	全月
梨	黑星病	上中旬
果樹類	果實蠅	全月